

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 » — »  
Negyedévre . . . 2 » 50 »  
Egy óra . . . — » 85 »  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. ítélőtábla épületével szemben,

hová az előfizetések és a  
ap szétküldésére vonatkozó  
főszólalások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, ária-utca 1.  
a kir. tábla átellenében,  
hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény in-  
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl

### Választási biráskodás.

Pécs, 1899. február 23.

Ő Felségének kipróbált politikai bölcsessége egyiket aratta legfényesebb sikereinek, mikor az akadékoskodó Bánffy-kormányt félretolva a béke utjából, azt a férfit állította a kormány élére, aki leginkább volt képes a békés kibontakozást közmegelegedésre biztosítani. Széll Kálmán két nappal a nyert megbízás után létesítette a kompromisszumot az ellenzékkel s így nemcsak visszatér a törvényhozás a legrövidebb idő alatt a rendes működés medrébe, de intézményes biztosítékok fogják védelmezni a választások tisztaságát is, legalább a nemzeti akarat oly mérvű meghamisítása ellen, a milyennel Bánffy báró a népképviselői alkotmányt teljesen kiforgatta a maga valóságából.

Ezek között a biztosítékok között a főhelyet foglalja el a választások fölött való kuriai biráskodás életbeléptetése. A törvényhozás már az 1874-ik évi választási törvényben kimondta az elvet, hogy a kérvénnyel megtámadott választások fölött a kuria biráskodjék, pedig akkor még a képviselőházi pártbiróságok nem kompromittáltak a jog és törvény arculatásával a biráskodás magasztos eszméjét, mint ezt a párthatalmi monopoliumot mindenek fölé helyező Tisza-rendszerű többségek bíróságai megcselekedték.

A törvényhozásnak kifejezett akarata, a nemzet közvéleményének egyhangú óhaja

dacára azonban a Tisza-szellem által dirigált kormányok mindeddig meg tudták akadályozni a kuriai biráskodás életbeléptetését, mert ők is meg voltak győződve róla, hogy a pártbiráskodás elejtésével a hatalmuk alapját képező választási visszaéléseket nem lesznek képesek a sikernek azzal a mértékével gyakorolni, amely még a Bánffy-féle választási tatárdulás keresztüvitelére is képesítette őket.

A nagyközönség örömmel és megnyugvással veszi tehát azt a bizonyosságot, hogy most végre valahára bekövetkezik az idő, a mikor a polgárok legszentebb politikai jogainak megsértése nem fogja többé alapját képezhetni a törvényhozó hatalom gyakorlásának, mert lesz egy pártatlan fórum, amely ha a visszaéléseket előzetesen nem is szünteti meg, legalább garanciát nyújthat arra nézve, hogy a választók akaratának meghamisítói nem fogják szabadon élvezhetni törvénytípusuk gyümölcseit.

Tekintélyes hangok emelkednek azonban a kuriai biráskodás ellen szakkörökből. Nemrég Edvi Illés Károly adott kifejezést aggályainak a „Budapesti Hírlap” hasábjain, tegnap pedig Grecsák Károly kuriai bíró hangoztatta ugyanazokat az aggályokat a „Pester Lloyd”-ban. Ezek a nagytekintélyű férfiak a kuria érintetlen tekintélyét féltik, ha az a választások fölött való biráskodás átruházásával belesodortatik a pártpolitikai küzdelmekbe.

Fölhozzák a francia semmitőszék példáját, mely a Dreyfus-pör revíziójának

átruházásáig a legérintetlenebb, a legaltalanosabb tiszteletnek örvendő intézmény volt s pár hét múlva a gyanúsításoknak oly özönével lett elárasztva, hogy az addig belé helyezett bizalom végkép megrendült.

Nem kicsinylendők ez aggályok, mert az kétségtelen, hogy a pártszenvedély rendszerint elvakult, annál elvakultabb, minél bűnösebb uton iparkodik érdekeit érvényesíteni s így a választások fölötti biráskodás annál tömegesebben fogja a gyanúsítások árját a kuriára zúditani, minél erélyesebben védelmezi ítélkezésében a törvényt s a jogot.

De ez ennek a legfőbb bíróságnak a tekintélyét nem fogja annyira megrendíthetni, hogy ettől való félelmében az ország lemondjon arról a nagy garanciáról, amely a választások fölötti pártatlan biráskodásban rejlik.

A főntebb említett szaktekintélyek attól féltik a kuriát, hogy a választási biráskodással a pártpolitikai küzdelmekbe fog belesodortatni, mi pedig épen abban látjuk a jog és törvény garanciáját, hogy a politikai választások fölötti biráskodás olyan testület kezébe lesz letéve, amely független a pártpolitikai küzdelmektől s mint ilyen elfogulatlanul ítélhet a pártszenvedély túlkapásaival szemben.

Ha a kuria elég erős lesz ahhoz, hogy magát a pártpolitikai küzdelmekbe belesodortatni ne engedje, hanem tisztán a törvényt fogja szem előtt tartani az eléje kerülő pártpolitikai ügyekben, lehet, hogy

### A „Pécsi Figyelő” tárcája.

#### Dalok.

##### I.

Azt dalolják Baranyában a lányok,  
Hogy a pécsi jogászoknak nincs párjuk:  
Édes zene a beszédük,  
Méz az ajkuk, tűz a vérük  
S kit szeretnek végtelenül boldogok,  
Mert szerelmük örökkön át ég, lobog.

Jogász vagyok, még pedig a javából,  
Lelkem, mint a nap korongja, úgy lángol  
Sötét szemed fényes lángja  
Az gyújtotta föl ily lángra.  
S ez a tüzláng elemésztí lelkemet,  
Ha galambom, a tied nem lehetek.

##### II.

Vigan pereg a kis orsó kereke,  
Szép kettecskén üldögélnék mellette;  
Barna kislány vékony szálát fonogat,  
Közbe-közbe nyalka huszár  
Lopva ad szép babájának csókokat.

Köny meg a csók, akárhogy hull, — el nem  
[fogy  
S az a gyalcsing majd elkészül valahogy;

Esküvésig még sok éve lesz neki  
Addig sokat sirhat, fonhat . . .  
— Szemfödőjét is akár megszöheti!

Szendrói József.

### Vak a kiállításon.\*)

(Milléniumi emlék.)

Debreceni Kis András husz esztendeje vak már mind a két szemére. Mióta a szemévilágát elveszítette, kétszer se fordult ki Nagypéterfia-utcai portájáról. Van egy diákiskolákat járt fia, Mihály, az viszi a gazdálkodást, az jár ki a tanyára; felesége meg Juli a szolgáló, vezetik otthon a háztartást.

András bácsinak nincs egyéb dolga, mint hogy kerekese székében kiül a tornácra s pipázik. Nem látja ugyan a füstjét, de érzi a szagát, meg esipi a lé a nyelvét. Ez neki elég élvezet. Mikor déltájban hallja, hogy jönnek a gyerekek az iskolából, bekurjantja valamelyiket s elolvastatja vele magának az ujságot.

Mikor az ujságot is tudja már, a pipa se esik jól, az ebéd sincs még készen, sétát rendez a tornácra. Eltolja magát a kerekese székben a kis kaputól a kamaráig, a mi husz lépésnyi ut; akkor kikél a székéből, meg-

\*) Mutatvány Zempléni Árpád »Kis Emberek« című sajtó alatt levő novellás könyvéből.

fordítja, tapogatózva visszaül belé s megint visszagurítja a kiskapuig. Ez nagyon testedző mulatság. Kár, hogy anyjok haragszik érte, mert a két kerék mind felvágja a tornác szépen kitapasztott, sárga agyaggal beeresztett földjét, sőt néha még a meszet is lesurolja a falról.

— Eredj ki sétálni a Nagy-Erdőre — zörög ilyenkor anyjok.

— Megyek én, csak gyere, vezess!

— Érek is én rá arra.

— Hát akkor érj rá a tornáctapasztásra!

András bácsi idylli csendes vidámságát nagyon felzavarta legutóbb a millénium. Alig várta naponként az ujságot s uram bocsá', kenyérdagasztás mellől is előkiabálja az anyjukot, olvassa el neki, mi történt Budapesten? Királyi beszédek, hercegek, nagy urak, idegen nációk járása-keleése a kiállításon, Hunyadi Mátyás könyvei, a szent királyok kincsei, ezer esztendő csodái ott vannak egy halomban, remek szép palotákban. Messze-idegen országokból hazahozott drágaságok, százezreket érő gyövek, ékszerek összegyűjtve, a miket Európahirű magyar vitézek és királyok viseltek valaha. Aztán ott vannak a drága kincsnél drágább hazai iparcikkek, gépek, amik mutatják, hogy Magyarország nemcsak volt, hanem van is, lesz is, ha Isten engedi uj ezer esztendeig. Ott van az a sok könyv, a mit ma-

a törvénytelen uton járó vesztés felek gyanúsításokkal fognak előállni, amint ez előfordul a magánjogi perekben vesztés felek részéről is, de az a pártatlan bíróság országos tekintélyén csorbát nem ejthet, mert az ország józan közvéleménye mégis mindig föléje fogja helyezni a jog és igazság érvényesülését az egyoldalú pártérdekeknek. Már pedig nagyon helyesen jegyzi meg Grecsák Károly is, hogy a törvénybe életet a közvélemény lehel. Attól tehát nem féltjük a kuriát, hogy tekintélyét a közvélemény fogja lerombolni független ítélkezésével.

A kuriai bírásoknak természetesen függetlennek kell lennie, ami politikai ügyekben annál nehezebb, minél közelebről érintik ezek a hatalmi szférákat. S mivel a választások a legközvetlenebb összefüggésben állnak a hatalom érdekeivel, épen erre való tekintetből a függetlenségnek hatványozottabb biztosítékaival kell körülcsoncolni azt a bírói testületet, a melyre ezekben az ügyekben az ítélkezést bizzuk.

S bár ebben a tekintetben a m. kir. kuria, mely politikai perekben s a választói jogosultság fölött eddig is ítélkezett, a legcsekélyebb okot sem szolgáltatott a bizalmatlanságra, mégis nem látjuk részére biztosítottak a függetlenségnek azt a teljességét, a melyre új hatáskörében szüksége lenne. Mert a míg a kuriához való kinevezéseknél a kormány szabadon vezéreltetheti magát pártpolitikai szempontok által, a míg bizonyos korhatár elérével a kuriai bíró a szolgálatképtelenség igazolása nélkül is nyugdíjba küldhető: addig a kormánynak mindig nagyobb befolyása lesz e bíróság politikai ítélkezésére, mint a mennyi épen annak tekintélye érdekében megengedhető lenne.

De épen az a körülmény, hogy a kormány s a hatalom birtokában levő párt volt az, amely eddig a kuriai bírásoknak még a gondolatától is fázott, az elfogulatlan közvélemény pedig azzal szemben

gyar ember irt, ott van az arcképe annak a szegény jó Csokonainak is, a ki éhen-szomjan poétázott Debrecennek bánatban, örömben s magyar mert lenni a képzeltő fibhellének gyerekseregében.

— Hej, anyjuk, csak egy napra jönne meg a szemem világa, hogy azt a sok dicsőséget drágaságot megnézhetném. Aztán örömet halnék meg.

— Ne epeszd magad ilyesmiért, édes öregem. Majd megtudjuk az újságból, elmondják, a kik látták.

— Mégsem olyan az, mintha maga nézi meg az ember. Jó is nektek, a kik láttok.

Azon az éjszakán nem tudott aludni az öreg. Mikor hajnal felé hallotta, hogy fia, Mihály felébredt, elkezdett sóhajtozni.

— Mi baja, édes apám!

— Mi bajom? nem látok. Nem elég az?

— Látunk mi helyette, édes apám.

— Éppen azt akarom mondani fiam.

— Mit?

— Vigyél fel engem Budapestre. Megnézük a kiállítását.

— Ott se lát abból édes apám többet, mit a mit az újságból itthon olvasunk.

— Majd látsz te fiam, és megmondod mindenütt, mi van, Legalább ott jártam én is.

— De kinevetik édes apámat, hogy vak letére elment kiállítását nézni.

nemcsak aggályokat nem táplált, de határozottan követelte, bizonyítja azt, hogy a kuria bírói karában, mostani szervezete mellett is, megvannak azok a személyi és erkölcsi garanciák, a melyek a közvélemény megnyugtatóására szükségesek.

Azok a rekriminációk, a melyektől a kuria tekintélyét féltik, hatástalanul fognak elhangzani a pártatlan bírásokkal szemben, melynek legjótékonyabb hatását nem is annyira a választásoknak tömeges megsemmisítésében látjuk, mint abban az elrettentésben, a melyet a visszaélésekre várakozó pártatlan ítélkezés tudata fog szülni.

Az akasztófa sincs azért a törvénykönyvben, hogy azt derűre-borúra alkalmazzuk, hanem, hogy elrettentsük vele a gonosz indulatu embereket az olyan tettek elkövetésétől, a melyekkel magukat az akasztófára érdemesítenék.

## A munkások érdekében.

Pécs, 1899. febr. 23.

A Budapesten székelő *Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíj-egylete* a napokban — talán 26-kán — egy küldöttje által meg fogja Pécselt is kísérteni egy fiók-egyesület alakítását.

E humanus célu intézménynek, mely 1893-ban alakult meg végleg, mintegy 9000 tagja, 85000 frt vagyona van és 26 vidéki fiókegyesülettel bir.

Az eredmény csekély; de mégis valami.

A napisajtónak kötelessége ez egyeletet erkölcsileg támogatni, hogy minél előbb százezer tagja s legalább 1 millió frt vagyona legyen.

Ezen kötelesség tudata adja kezünkbe a tollat, hogy ez ügygel, habár csak röviden is, foglalkozzunk.

Az egyesület nyugdíj táblázata szerint a heti befizetésre 3 osztály van: a 10, 12, 15 kr. (tehát egy év 52 hetére 5 frt 20 kr., 6 frt 24 kr. és 7 frt 80 kr.) betét után a rendes tag (a minő lehet bárki nemre s korra való tekintet nélkül) 10 év után heti 4 frt 20 kr., 4 frt 90 kr., 5 frt 95 kr., azután évi 1% növekedéssel, p. o.:

— Nem bánom én. Bolond ember neveti a más baját. Telik még tán egy tinó ára erre is.

Addig makacszkodott András bácsi, míg fia, felesége belé nem egyeztek az utazásba. Szépen megmosdatták, megborotválták. Ráadták az új fekete magyar ruháját, széles karimájú kerek debreceni kalapot nyomtak a fejébe, új kordovány csizmát húztak a lábára. Násznagnak elmehetett volna, úgy rendbe szedték a nagy utra. Mihály is kiöltözött magyárosan, de cifra tulipános szűrűt is nyakába akasztott; jó lesz az az öregnek, ha hideg találma lenni.

Feljöttek a kiállításba. Miska kézen fogva vezette az apját a homokos utakon. Néhol észrevették, hogy vak az öreg s derékasan megéljeneztek. Meg is érdemelte. Micsoda forró, tiszta magyar szive lehet annak, a kit semmi testi akadály vissza nem tarthatott attól, hogy őseinek kincseit sorra járja az örvendőkkal egy levegőt szivjon s csak a szóból, a zugásból, a szeretetnek, tiszteletnek egy-egy éljenszavából tudja meg, hogy most körülte az ezeréves Magyarország ünnepe.

Mire a történelmi csarnokhoz értek, egész tömeg nyomult a két civis után, bámulva, lelkesedve a szokatlan látogatón. Vak a kiállítás! aki a fia szemével lát, meg talán a saját, egyszerű, becsületes magyar szívével.

20 év után heti 4 frt 80 kr., 5 frt 60 kr., 6 frt 80 kr., végre:

40 év után heti 6 frt, 7 frt, 8 frt 50 kr. nyugdíjban részesül; a mi tehát évi 442 frtig emelkedhetik, a minimum 10 év után 218 frt 40 kr. levén.

Ha 5 évig rendszeresen fizetett s már ekkor lesz — saját hibáján kívül — munkaképtelenné: befizetett díjainak felét visszakapja. Ha pedig később és 5 évi házasság után meghal: özvegye ugyancsak a befizetett összeg 30% át nyeri vissza; de *gyermekai az apát illető nyugdíjat élvezik 13, 14 éves korukig.*

Nem sorolhatjuk itt fel az összes lényesebb dolgokat; de kiemelve a legfontosabbakat, utalunk a talán már közkézen forgó alapszabályokra, a minek megismertetése első sorban a munkaadók, különösen a nagyobb ipartelepek tulajdonosainak — *gondolható* — kötelessége.

Kifogásoljuk azonban, hogy az alapszabályban a pártoló tagsági díj — évi 10 frt — magas, elhibázott; mert ezért az illető nem kap soha semmit; holott a ki évenként legalább 5 frt 20 krt fizet: 10 év után már 218 frt nyugdíjgényvel bir. A pártolótagság díjának vagy csak egyszer s mindenkorra 10 frtnak vagy évi 1—2 frtnak kellene lennie. Így sok pártoló tagot nyerhetne az egyesület.

És most van pár szavunk úgy a munkásokhoz, mint a munkaadókhoz.

El vagyunk rá készülve, hogy a szocialisták mérgeesebbjei ezen jótékony intézményt is elutasítják maguktól, sőt talán megis gyanúsítják; hiszen bizonyára ők az okai, hogy a célszerű intézmény oly lassan terjed, mert egy sztrájkpénztárba szivesebben adakoznának. De azt is reméljük, hogy akadnak higgadtabbak vezérek között, kik legalább is nem fogják izgatni társaikat a belépés ellen.

Elvégre akár milyen későn lehet is a befizetések után aratni, mégis csak megnyugvást keltő lehet minden munkásra egy bár csekély nyugpénz biztosítása, a melyért, ha a tagok sokan lesznek, hihetőleg jóval kevesebbet kell majd fizetniök. Így — hallomásunk szerint — ma már az eredetileg 1 frt 50 kr. beiratási díj csak 50 kr. A ki csak teheti a munkások közül: álljon be; ne hallgasson epés lebeszélésekre!

Azonban a munkaadóknak sem szabad közönyösösködni maradniok.

Kérdjük — (nem akarva ezzel a munkásokban vérmes reményeket kelteni) — a nagyobb iparosok nem tehetnék-e meg, hogy

— Ez itt Vajda-Hunyad vára, édes apám.

— Láttam, fiam, honvédkoromban. Menjünk be. Sok szép minden van itt, ugy-e?

— Gyönyörű Hunyady-kincsek. Ez itt Hunyady János kardja, a melylyel Nádorfehérvárát felszabadította.

— Szép kard, szent kard s — megtapogatta az öreg.

— Ez meg Kapisztrán János keresztbotja.

— Hol van? Hol van? — és kapkodott utána a kezével. Az ör könybe lábadt szemmel fordult téltre.

— Mutasd! Kálvinista vagyok, de azt a keresztet megcsókolom — s rácupantott a kopott ércre.

Mihálynak könybe lábadt a szeme. Megcsókolta ő is. Megcsókolta mindenki, a ki ott állt. A lelkesedés ragadós betegsége.

Akármerre fordultak, akármit néztek, a tömeg mindenütt kitért nekik. Éljenzés, kérdészködés, suttogás kísérte lépten-nyomon. Olyan becsületet vallott a jó öreg, alig birta hordozni, rogyadozott alatta.

Akik láttuk, mindnyájan éreztük, hogy az a sokat emlegetett, láthatatlan magyar géniusz közöttünk szálldogál és mint a vilámlámfolyam játszik idegeinkben.

hűségnek bizonyult munkásaikért *legalább a minimalis heti 10 krnak felét* fizessék? Mi ez egy évre? 1 személy után csak 2 frt 60 kr.! Igaz, hogy nagyobb gyárban, a hol p. o. 500 megbízható felnőtt munkás van, ez összeg 1300 frtot tenne; de hát ennyit csak lehetne áldozni annyi dolgos kéz és ész lekötelezésére, hűségének és buzgóságának fokozására! (A felvidéken egy vasgyáros már tett ilyesmit!)

A józan önzés is javasolná, ez áldozat meghozatalát, mely hamarosan kamatoznék a munkások ragaszkodásában! Eként a munkások is szívesebben állanak be a humanus intézménybe, melynek támogatására a társadalom tehetősebbjeit a társadalom rendjének és békéjének, sőt saját javuknak lehető biztosítása érdekében is felkérjük.

Az alapító tagság díja: egyszer s mindenkorra 100 frt, a mivel az illető állandó befolyást nyer az egyesület ügyeire.

Reméljük, hogy néhány nap múlva a pécsi fiókegyesület soktagu megalakulásáról adhatunk hírt.

Munkási.

## Hirek.

Pécs, 1899. február 23.

... **mindig lesz** ...

— Két jelenet. —

*Személyek:*

Valamelyik főispán.

A főispáni titkár.

Színhely: A főispán pazar fényvel berendezett iroda helyisége.

**Első jelenet.**

A főispán: (táviratlappal a kezében.) Hm! Bánffy megbukott, igazán kellemetlen. Pedig még keményen számítottunk erre az emberre. S milyen szépen tartotta magát. Ugy megülte azt a kormányelnöki bársonyszéket, hogy valóban azt hittük, sohasem bírják belőle kimozdítani. (Izgatottan kezd fel és alá járkálni.) De persze ennek a fránya ellenzéknek mindenbe bele kell ütni az orrát. Nem nyugodtak addig, míg azt a szegény Bánffy-t ki nem turták. (Boldogan mosolyogva.) Pedig milyen szép időket éltünk az ő kormányelnöksége alatt. Micsoda választások voltak! Parancsára teremtettük a kormány többségét. Ha nyakaskodott a magyar, egy csomó bankót nyomtunk a markába s jött utánunk az Istenadta, mint a kezes bárány, az urnáig. Ott leszavazott, s rendben volt minden. Akin pedig nem fogott a ropogós bankó, annak kakastollas, szuronyos csendőrt állítottunk a háta mögé. Az ilyenek aztán nem is kellett biztatás. Ugy szaladt ijedtében mintha kergetnék.

(Növekvő hévvel.) Aztán jött az áldás, a dicséret! A vicinálisokat meg úgy építettük, ahogy jól esett. Derűre-borura ittuk a »közigazgatási bejárások« bankett-pezsögöt, s a megelégedés általános volt. (Elkomolyodva.) Igazán tenni kellene valamit szegény Bánffyval. Valami részvétiratot, vagy ilyesmit küldeni. Ez jól esik neki, nekünk pedig nem árt.

(Leül íróasztalához és csenget, majd a belépő szolgálóhoz):

A titkár urat kéretem.

Titkár: (bejön) Parancsol méltóságod.

Főispán: Hallotta a legújabb hírt?

Titkár: Nem.

Főispán: Bánffy megbukott.

Titkár: (Rémült arccal) Szörnyűség!

Főispán: Igen szörnyűség. Éppen azért hívtam önt, hogy a volt miniszterelnök részére, olyan részvétirat felét fogalmazzon. Tudja olyan meglehangut, mely ily nehéz körülmények között jól esik.

Titkár: Igenis. (Balközépen hajlongva el.)

(Egy félóra múlva.)

Titkár: (Irattal a kezében.) Kész vagyok méltóságos uram.

Főispán: Igen? Adja ide. (Olvas.)

Nagyméltóságú Miniszter Elnök Ur!

Kegyelmes Urunk!

Az ellenzéki politikának Nagyméltóságod kormányára ellen folytatott ádattalan és ádáz küzdelmének ama nem várt eredménye, mely Nagyméltóságodat kormányelnöki székétől megfosztotta, mindnyájunkat mélyen megrendített.

Fogadja Nagyméltóságod csekélységünknek ama szent meggyőződéséből eredő tiszteletteljes kijelentését, hogy Nagyméltóságod bölcs és körültekintő kormányelnöki működésének üdvös eredményei örökké élni fognak emlékeinkben.

Nagyméltóságodnak örök ragaszkodással alázatos szolgálói:

(Datum) (aláírás.)

Főispán: (megilletődve írja alá.) Szegény Bánffy!

**Második jelenet.**

Személyek: ) Mint fönt.

Színhely: )

Főispán: (táviratlappal a kezében.) Na tessék. Itt van.

Ő Felsőge Széll Kálmánt bizta meg a kormányalkotással. Valóban kellemetlen helyzet. Ki tudja mi vár ránk! (Sóhajtván.) Hja így van ez! Meghalt a király, éljen a király! S ha nem csalódom, jó lesz az új miniszterelnököt minél előbb értesíteni arról, hogy mi is létezőnk, s barátságra lépni vele.

(Egy határozott mozdulattal íróasztalához ül, s csenget. A belépő szolgálóhoz):

Kéretem a titkár urat!

Titkár: (belép.) Parancsol méltóságod?

Főispán: Hallotta a legújabb hírt?

Titkár: Nem.

Főispán: Ó Felsőge Széll Kálmánt ültette a miniszterelnöki székbe.

Titkár: Lehetetlen!

Főispán: Eddig én is annak tartottam, de most már meg van, s nem tehetünk ellene. Legjobb lesz megnyugodni a változhatlanban. Önt azért hívtam, hogy elkészítsen valami olyan üdvözlő irat felét, bizalom szavazással vegyest. Legjobb az ilyesmit minél előbb elvégezni, mert esetleg még rossz néven vehetik az embertől a késedelmeskedést.

Titkár: Igenis. (Balközépen hajlongva el.) (Félóra múlva.)

Titkár: (Irattal a kezében.) Kész vagyok méltóságos uram.

Főispán: Igen? No adja ide. (Olvas):

Nagyméltóságú Miniszter Elnök Ur!

Kegyelmes Urunk!

Midőn a Korona legfelsőbb ama elhatározásának híre — mely Nagyméltóságodat Magyarország miniszterelnöki székébe helyezte — hozzánk is eljutott, végtelen öröm töltötte el szívünket.

Mely örömünk tolmácsolása gyanánt fogadja Nagyméltóságod csekélységünknek szent meggyőződéséből eredő ama kijelentését, hogy rendíthetetlen bizalommal tekintünk Nagyméltóságod kormányelnöki működésére.

Nagyméltóságodnak mindenkor szolgálat kész alázatos szolgálói

(Datum) (aláírás.)

Főispán: (Mosolyogva aláírja.) Lássá titkár ur, ilyen a világ. Bármilyen történjék is, kéz mindig lesz, mely csókra vár!

(Függöny: nemzeti színű bájmosolylyal legördül.)

Gecsi Gerő.

**Napirend 1899. február hó 24-én.**

Naptár: péntek, február 24. — Róm. kath.: Mátyás. — Prot.: Mátyás. — Görög-kel. (febr. 12.) Melet. — Zsidó: Purim. — Nap két 6 óra 53 perckor; nyugszik 5 óra 36 perckor. — Hold két 5 óra 10 perckor délután; nyugszik 6 óra 22 perckor reggel.

Időjárás. Kilitás központi meteorológiai intézet jelzése szerint: Szeles, hősüllyedés, délen csapadék.

Színház: »Szép Melnina«, látványos színmű.

— (**Személyi hírek.**) Hetey Sámuel megyés püspök tegnap este visszatért Nádasról. — Trixler Károly alispán ma reggel Monostorra utazott, hol a Karasica-vizszabályozási társulat kiküldöttével folytat tárgyalást.

— (**Filharmonikus estély.**) A pécsi Zenekedvelők Egyesülete holnap (szombaton) este 8 órakor a nőegylet helyiségében filharmonikus estélyt rendez. Az estély műsora a következő lesz: 1. Serenad Beethoventól. Előadják: hegedűn: Oswald Ferenc. fuvalán: Dollinger Béla. mély-hegedűn: Hoff Richard. 2. Négyes gavot Haydntól. Előadják: I. hegedűn: Oswald Ferenc. II. Maleter László, mély-hegedűn: Girardi József, gordonkán: Niedermayer János. 3. Nyolcas Gadgetől. Előadják: I. hegedűn: Oswald Ferenc. II. dr. Wallerstein Bódog. III. Wirth János. IV. Tauszig Aladár. I. mély-hegedűn: Girardi József. II. Hoff Richard. I. gordonkán: Zoller Nándor. II. Niedermayer János.

— (**A főispán fogadó órája.**) Br. Fejérváry Imre főispán sok oldalú elfoglaltsága folytán gyakran megtörtént, hogy a főispánnál tisztelegni óhajtó küldöttségek és magánfelek órákig voltak kénytelenek várni, míg a főispán — ki ez idő alatt esetleg távol volt — beszélhetek. Ezek elkerülése végett, elhatározta a főispán, hogy jövőben magánfeleket és küldöttségeket hetenkint egyszer minden szerdán délelőtt tizenegy órától fogad.

— (**Névmagyarosítás.**) Eisler Andor, csurgói illetőségű, ugyanottani lakos, vezetéknevét — belügyminiszteri engedéllyel — Erdősre magyarosította.

— (**Halálozás.**) Özvegy Schwetz Antalné életének nyolcvanegyedik évében Bonyhádon meghalt. Temetése tegnap történt meg nagy részvét uellett.

— (**Városi közgyűlés.**) A hétfői városi közgyűlés tárgysorozatának előkészítésével ma foglalkozott a városi Tanács. A közgyűlés tárgysorozata — a mint eddig megállapították — elég tartalmasnak ígérkezik, a a mennyiben 56 tárgy van kitűzve elintézésre, a melyekhez még a holnapitanácsülés is utalhat egypár sürgős tárgyat.

— (**A mohácsi kölcsönös segélyező-egylet**) igazgatósági ülésében 8 pályázó közül tulnyomó többséggel Tonka Gyula mohácsi lakost, a mohácsi kerületi betegsegélyező pénztár eddigi pénztárnokát választotta meg az ujonnan rendszeresített pénztárnoki állására.

— (**Adományok.**) A pécsi jótékony nőegylet népkonyhája javára adakoztak: Szautter Gusztávné 10 forintot, Angyal Pálné 2 forintot és dr. Baranyai Béla 5 forintot.

— (**A füst.**) Az emberek életében nagy szerepe van a füstnek. A kéken karikázó füst már sok haragot, mely bajt okozhatott volna, lecsillapított és ki tudja, megszületett-e volna sok szép gondolat, nemes elhatározás, ha szivar nem lett volna. Az emberiség legnagyobb része dohányzik és távoli idegenek, a kik nem ismerik, hamar rászoknak, ha megismerkednek vele. Még az asszonyok sem haragszanak a dohányzásra és úgy tartják, hogy veszté a férfiaságból az az ember, a ki nem dohányzik. De azért még most sem tudja a dohányzó világ, ártalmas-e vagy ártalmatlan a dohányzás, pedig ennek a kérdésnek egész irodalma van. Könyvekben, füzetekben, felolvasással magyarázták ezt a kérdést a tudósok, az emberek érdeklődéssel elolvasták és bármilyen volt is a vélemény, nyugodtan tovább füstöltek. Legutóbb Lipcsében tartott a füstől előadást egy tudós orvos. Azt mondotta, teljesen alaptalan az a hit, hogy a dohányzásnak ugyanaz a következménye, mint az alkoholizmusnak. A dohányzás nem befolyásolja az emlékezőtehetséget és csak akkor árthat, ha nagyon erős szivarokat, a minő a havanna és a virzsinia, tulságos nagy számban szívunk. Hat-hét nem nagyon erős szivart minden baj nélkül elszívhatunk naponként. Még a legártalmasabb

a cigaretta, mert füstjét mindig leszívjuk. Ez krónikus gégehurutot okozhat. De általában elmondhatjuk, hogy a dohányzás megnyugtatóan hat és sok tekintetben elősegíti az emberi szervezet működését.

— **(Térzene.)** Vasárnap délelőtt fél-tizenketőtől félegyig a 44-ik gyalogezred zenekara térszert rendez a színház előtt, következő műsorral: 1. Ausztria dicsőségére. Induló Latzleszberger Józseftől. 2. »Pique Dame« opera ouvertoureje Suppétól. »Vita Palermitana« keringő Grazianitól. 3. Kunok opera, cavatinája és fináléja, Császártól. 5. Sétány egyveleg. Jezsektől. 6. Ahhoz az egyhez! Lengyelke. Szomertől.

— **(Gyufa a gyerek kezében.)** Kisfalud községben kigyulladt Popovics Zsifkó kertjében egy szalmakazal és mire oltásához fogtak volna, már le is égett. A tűz keletkezési okának kipuhatólása végett megtartott vizsgálat során kiderült, hogy a tüzet a szomszéd Miatov András öt éves József nevű fia okozta, a ki gyufát vitt a szalmakazal mellé, ott játékból gyújtogatta azokat s egy égő gyufától meggyuladt a kazal is. Szerencsére az összes kár csak huszonöt forintot tesz ki.

— **(Öngyilkosjelölt cseléd.)** Menyhárt Mari újbányai cselédleány Eszéken szolgált, ahonnan azonban gazdája — nem tudni mi okból — hirtelen elbocsájtotta. Miután Menyhárt Mari Eszéken egyhamar új helyet nem kapott, hazament Új-Bányán lakó szüleire, ahol tegnap reggel öngyilkos szándékkal a kutba ugrott. Szerencsére még idejekorán észrevették s kimentették a biztos halál torakából. Vallatására, öngyilkossági szándékának okául azt mondja, hogy az keserítette el anyyira, miszerint hely nélkül lévén, hosszabb ideig kell szegénysorsu szülőinek nyakán élőködni. A szerencsétlen fiatal cselédleányt most szülői lakásán ápolják.

— **(Meglőtt orvvadász.)** Vörösmart község melletti Kalandos szigeten három főhercegi uradalmi erdőőr három orvvadászt lepelt meg a tilosban. Az orvvadászok Kuszterin Jerko, Kuszterin Sztipo és Simonov Márton voltak Bodrogmonostorról, kiket az erdőőrök, Hansperger Ignác és Hermann Ferenc kalandos-szigeti és Berta János bodrogmonostori lakosok, megadásra szólítottak fel. Az orvvadászok azonban a helyett, hogy megadták volna magukat, le akarták löni az erdőőröket. Az erdőőrök azonban hamarabb lőttek s egy lövés Kuszterin Jerkot karon találta. Az orvvadászok erre természetesen elszaladtak. A meglőtt orvvadász ügyében a bíróság megindította a vizsgálatot.

— **(Körözött sikkasztó.)** Lovasi Jakab, apáti (tolnamegyei) születésű, volt vendéglős a fővárosban sikkasztást követett el s azután eltűnt Budapestről. Ugye a törvényszékhez kerülve, az most elrendelte a sikkasztó körözését, a kit ha elfognak, be fogják szállítani az ügyészség foházába, hogy ott várja be, míg kiszabják rá az ítéletet.

— **(Késelő leány.)** Egy Anna-utcai házban nagy volt az ijedség ma reggel. Az egyik lakásból segítség-kiáltások hangzottak ki s egy öreg ember menekült onnan hajadonfővel, fulladozva az udvarra az összefutott lakók pártfogása alá. Az öreg embert a saját leánya akarta megkéselni, a ki pár hónapja jött haza Budapestről és azóta folyton civódik az apjával. Az apa feljelentette az esetet a rendőrségnél, honnan áttették panaszát a bírósághoz, hogy ott nyerje el a gyermeki szeretetről oly igen megfélekedezett leány az ő méltó büntetését.

— **(Ez is statisztika!)** A spleenes angolok közt gyakran találkoznak olyan különöck, a kik leghóbortosabb feladatok megoldását tűzik ki maguk elé, melyekkel életük javarészen elbibilődnek. Egy ilyen bolondos angol nemrég kiszámította, hogy Shakespeare összes drámái a közönséges angol klazikus kiadás szerint hány sort, szót és betűt tartalmaznak. A »komoly tanulmány«, mely tíz évet

vett igénybe, most jelent meg egy angol szemlében, melyből sok egyéb közt megtudjuk, hogy a nagy angol költő e legujabb mérték szerinti legnagyobb műve: Hamlet. A dán királyfi szomorú sorsát ugyanis 3930 sorban, 29.492 szóval és 120.434 betűvel siratta el a világ legnagyobb drámaköltője. Hogy összes művei hány betűből állanak, azzal még nem készült el a türelmes statisztikus. Kétségtelen azonban, hogy ép olyan megmérhetetlen nagy számot eredményez, mint a milyen nagy Shakespeare dicsősége.

— **(Tolvaj Figaro.)** Stauber Alajos, pettaui születésű, huszonöt éves borbélysegéd Pécsen, Szigetvárott, Nagykanizsán és Zágrábban is megpróbálta már a figaróskodást, de sehol sem jött ki a becsületes munka után szerzett keresetével. Végre Kaposvárra ment s mikor alkalma volt, lopást követett el, hogy így pótolja, a mit másképp nem tudott elérni. A lopás elkövetése után azonban sietett gyorsan odább állni, nehogy elfogják. És sikerült is neki megszöknie, úgy, hogy ma sem tudják, hogy hol és merre jár.

— **(A bányász büne.)** Firtkó István, huszonegy éves szénbányász, Bányatelepen pár hete telepedett le. Azonban alig volt ott egy héttig, mikor egy este csak nem tért haza s ugyanekkor szállásadója észrevette, hogy az ő nikkal zsebórája, egy pár csizmája és egy kabátja is eltűnt. Később aztán megbizonyosodott, hogy az eltűnt tárgyakat Firtkó lopta el, a ki azokkal megugrott. A tolvaj bányászt keresi a rendőrség.

— **(A pécsi műkedvelők egyesülete.)** jövő hó 5-én (vasárnap) este a Scholtz-féle sörözőben ének, szavalat és műkedvelői előadással egybekötött családi esélyt rendez. Szinre kerül a »Szürke köpönyeg« című egyfelvonásos vigjáték, Balint Ferenc-től. Szerepelnek benne ifj. Odor Gyula, Kovács Mariska, Csonka Mariska, Puszt Antal, Balint Ferenc, Enge Ádám, Mikics Károly és Hegyi Ferenc. A zenét Rác Gusztó fogja a mulatsághoz szolgáltatni. Kezdeté este 8 órakor. Jegyek előre váltva 30 krajcárért kaphatók az egyleti tagoknál és Karl N. könyvkereskedésében; este a pénztárnál beléptijegy 40 krért lesz váltható.

— **(Ismét a kutya.)** A kóbor kutyák ismét két embert haraptak meg, Szabolcs község határában Freund József bányászt egy kutya bokáján harapta meg; Neger József munkásembert pedig bányatelepen támadta meg egy kóbor kutya s keze fejét harapta véresre. A kutyák elfutottak s nem lehetett őket elfogni. A megharapott emberek sebét kiégették s felviszik őket Budapestre a Pasteur-intézetbe.

— **(Gyujtogatás.)** Kákicsról írja levelezőnk, hogy a községben rövid idő alatt hat tüzeset fordult elő. A lakosság meg van ijedve és mindenki arra gondol, hogy gyujtogatásból erednek a tüzek. Egészen megzavarta e körülmény a lakosság nyugalma s a legutóbb előfordult tüzeset után sokan azt emlegették, hogy inkább elköltöznek a faluból, semhogy felperzselje őket a gyujtogató, kinek elfogatására különben a legerélyesebb nyomozás folyik.

— **(Betörés.)** Martinovics Miklós, mohácsi lakos hombárját egyik közelebbmult éjjel feltörték. Az ismeretlen tettesek a belakatolt ajtóról lefeszítették a lakatot s eképp behatolva a hombárba, onnan vagy huszonöt forint értékű buzát elloptak. A káros a betörést csak reggel vette észre, a mikor már messze jártak a lopott buzával a tettesek, kiket most keresnek.

— **(A francia köztársaság elnökéről.)** Az elnökválasztás alkalmából az egyik párisi lap összeállította az eddigi elnökválasztások statisztikáját. Az összes eddigi elnökök között csak egyetlenegy van, a kit egyhangulag választottak meg: Thiérs, az első köztársasági elnök. Már Mac-Mahonra csak háromszáz szavaztak. Grévy első megválasz-

tásánál 563 szavazatot kapott, hét esztendővel később pedig újra megválasztották 457 szavazattal. A tragikus véget ért Carnot 616 szavazattal, Casimir-Périert 451, Fauret 430 szavazattal választották meg. Az új elnök, Loubet, 483 szavazatot kapott, tehát elődei között a negyedik helyen áll szavazattöbbség dolgában. Érdekes az a statisztika is, melylyel a francia köztársasági elnök és az európai uralkodók civillistáját hasonlítja össze. A francia köztársaság elnökének nincs dus javadalmazása. A fizetése mindössze hatszázezer frank, a melyhez ugyanannyi járul a külső reprezentálás költségeire. Szóval mindössze százezer frankot, vagyis negyvenezer forintot költhet havonként. Ennél kisebb fizetése csak a svájci elnöknek van, mert annak 14.500 frank a hónapi gázsija. Viktória angol királynő udvartartása nyolcvanszor annyiba kerül, mint az elnöké, mert az angol civillista nyolcvan millió frank. A dán király kétszer, a svéd hatszor annyit kap, mint a köztársaság elnöke, Poroszország pedig 11.7 milliót ad uralkodójának, míg a mi királyunk egyesített civillistája tudvalevőleg tizedfél milliót tesz ki.

— **Csak úgy takarítunk,** ha jó anyagot, de mindazonáltal jutányosan szerezzük be, így vagyunk legtöbb esetben a bőr-áruval is, amidőn szemünk egy csinos külsejű bőr, pénz, szivar és szivarkatárcán, vagy másnemű ilyen dolgokon akad meg, mert ezeket is akkép ítéljük meg, mint az embereket a külsőről, ami által pedig nagyon sokszor csalódunk. — Ezt úgy hárihatjuk el magunktól, ha ezen cikkben szükségletünket *Schönwald* Imrénél fedezzük. *Schönwald cég* a közelgő idényre raktárát a legizlésebb kivitelű sétatobokkal, lovagló ostorokkal gyarapította, amelyeket csodálatos olcsó árak mellett bocsájt a vevő közönség rendelkezésére. — Ezüst fogantyukat bármily diszes kiállításban megrendelésnél saját gyárában állít elő.

## Művészet, irodalom.

○ **Nebántsvirág.** A tegnapi hirdetett »Madarász« helyett a »Nebántsvirág« került színre üres ház előtt; pedig az előadás nagyobb publikumot érdemelt volna. Örley Flórában Denis szerepe igen jó interpretálóra akadt, bár ez a szerep nem teljesen az ő hangjának való. A Nebántsvirág partitúrája helyenként igen magas fekvésű. Örley Flóra hangja pedig a magasabb regiszterekben gyöngé. Ezt a csekély elenyésző hibát azonban feledtetni az az utólrhetlenül temperamentumos játék, melyet a tegnapi színházi publikum többször zajosan megtapsolt.

A többi szereplők is igen jók voltak, különösen Bérci Gyula, kinek Celesztin-Floridorja nagy sikert aratott, nemkülönben Bogdán János is az öreg őrnagy szerepében. Dicséretet érdemel Erdélyi Miklós Champlatreu hadnagya is, mely szerepét igen jól játszotta meg Erdélyi. Andorffy Lorientjának sokat tapsolt a közönség. Jó volt Benkő Jolán is, mint a »Fehér galambok« fejedelem asszonya. Corinna szerepét H. Körösi Juci játszotta. A női karok azonban kiszé kiestek az összhangból, különösen ez első felvonás elején. Békési karmester mindent kiegyenlítő dirigens pálcája azonban mihamarább a helyes utra terelte őket. S így általában a tegnapi előadást a jobbak közé lehet sorozni. (K—r.)

## A közönség köréből.

### Tekintetes Szerkesztő Úr.

Engedje meg, hogy becses lapját, — a »Pécsi Napló« f. hó 16-iki számában és a »Mohács és Vidéke« legutóbbi számában megjelent »Táncstély Dárdán« című tudósítások kiegészítése, illetve a tényeknek megfelelő helyesbítése végett igénybe vehessük; mert egyleti választmányunk és rendező bizottságunk nem tűrheti, hogy a valódi érdem oly semmitmondó közleményekkel a megillető elismerés-

től elűtessék. A »Pécsi Napló« pedig e helyesbítésünknek hasábjain helyt adni nem akart.

Táncestélyünk fényét, — valamint annak ugy anyagi, a méltott rendezésén kívül különösen és leginkább *Bihari* Benő védnök ur és szeretetreméltó neje, *Belgrád* Teréz védnőknő Ónagysága, valóban határtalan áldozatkészségének köszönhetően, meg nem foghatjuk, hogy a fentisztelt lapok tudósítói észre nem vették a rendezőség és a jelenvolt egész közönség azon igyekezetét, hogy a védnökség iránti jól megérdemelt hálaérzetének a lehető legkitűntetőbb megtiszteltetésekkel némileg kifejezést adni mindenki mennyire törekedett.

Pedig bátran mondhatjuk, hogy a nyújtott megtiszteltetések módjai ép oly lélekemelőleg hatottak közönségünkre, mint a mily meghatottságot okoztak a megtiszteltettek; — de azért mégis érezzük, hogy azokkal csak egy parányi részét róhattuk le azon hálaérzetünknek, melyet Védnökségünk iránt érzünk, kik e multságunkat nemcsak a védnökségnek habozás nélküli elfogadása és személyes megjelenésükkel az eddig itt nem ismert fényes sikerre segítették; — de mintegy száz forintot tevő áldozatkészségükkel, (Ők vették ugyanis a füzértánc-jelvényeket, a diszkar 12 tagjának különösen diszes jelvényeit, lehetőségessé tették a tettek azt a végbement módon egyedül kivihetővé és lehetőségessé.

Ezen valóban páratlan és önzetlen áldozatkészséget viszonzandó, igyekeztünk mi már a fogadtatást minél szívélyesebbé és impozánssabbá tenni, midőn a védnökség elnökünk, a hat párból álló diszszolgálati kar sorkfala közt fogadta s Ónagyságának a magyar műkertészet egy kis remekének mondható csokrot nyújtván át, Őket szívélyesen üdvözölte s a jelenlevők harsány éljenzése közben kísérte a részükre felállított menyezeti alatti ülőhe-

lyeikhez, hol a diszszolgálati kar bemutatása után kezdetét vette a tánc. A Müller jóhírű zenekara által rázendített csárdásban maga a védnőknő ónagysága is résztvevén, folyt a legkedélyesebb és fésztelebb táncmultság, küztük a *Nemes* Sándor ur által ügyesebben rendezett, huszonnégy pár által táncolt négyes is, egész a szünóraig.

A szünóra alatti vacsorára a diszszolgálati kar és az elnök a védnökség vendégei lévén, a kitűnően összeállított vacsora harmadik fogásánál a lelkesült hangulatból kifolyólag a dalárdának a védnökség asztalánál ülő töredéke a »Fóti dal« élénklésével köszönté fel a legszeretettebb királyt, mely felköszöntőt jó magyar érzelmű, jobbára német ajsku közönségünk állva hallgatván meg, riadó »Eljen a király!« kiáltásba tört ki.

Ezután az egyesület elnöke méltatta a védnökség azon érdemeit, hogy az egész dárdai előkelőbb társadalomban csaknem egyedül ők voltak azok mindig, kik a kerges kezű, de romlatlan lelkű iparossághoz leereszkedve, őket emberi méltóságuk tudatára vezérelni nemcsak igyekeztek, hanem mindenkor, de különösen a mai alkalommal úgy erkölcsileg, mint anyagilag a legönzettelenebbül támogatták; miért is az egyesület nevében hálás köszönetét fejezve ki, az Eg áldását kérte reájuk; mire a közönség háromszoros éljennel adott visszhangot.

E felköszöntőre a védnök ur válaszolva, szép szavakban intette az iparosságot, hogy nehéz és fárasztó munkája mellett a szellem képzésére is mindenkor törekedjék s az ezen értelemben általa 14 év előtt alapított, haladni kívánó egyesületre ürité poharát.

Még asztalbontás előtt következett a *Stefán* Károly és *Légrády* Ferenc urak által előadott »In der Barbierstube« című tréfás kettős, melyet a szereplők az egész közönség zajos tetszésnyilvánításai között, műkedvelők-

tól nem remélt sikerrel juttattak érvényre s ezért szünni nem akaró tapsviharral jutalmaztattak.

Szünóra után következtek az est egyik fő vonzóerejét képezett elmés, diszes és tréfás füzér-táncok, köztük a »Titkos fal«, »A légyott«, »A tört szivek«, »Ujoncok«, stb., melynek bemutatását a közönségnek megújuló kacaja kísérte s melyek szakszerű ügyes rendezéseért *Belgrád* Leó urat illeti a dicséret. Ezen elmés és kacagtató látványosságok három órán túl foglalkoztatták a jelenvoltakat.

Könnyű volt a táncrend szerint még hátralevő táncokkal az időt a legkedélyesebb hangulatban úgy eltölteni, hogy hét óra előtt ugyiszólván senki sem távozott s a védnökség is addig tartott ki.

Megemlítve még, hogy a csekély egy koronás személy és két koronás családjegyek dacára ezekből 53 frt, felülfizetésekből 28 frt 24 kr. folyván be, a tiszta jövedelem 32 frt 08 kr volt, kérjük, hogy a szives felülfizetőknek és pedig *Bihari* Benő és neje 9 frt, *Kisszély* N. János 5 frt, *Goldsmidt* Lajos, *Gorzó* kává (Eszék) 2 frt, *Kaltnecker* Géza 2 frt 74 kr, *Belgrád* Leó és *Berger* Lajos 1.50—1.50 kr. *Tálas* Elek, *Wamacher* Béni, *Urbán* Antal, *Insel* Gyula, *Freihaf* Mór, *Friedrich* Károly, *Paulay* Ede, *Hofmeister* József, *Och* József, *Petz* József, *Barna* Károlyné, *Bodonyi* Dezső és *Keszler* N. (Villány) 50—50 kr. felülfizetéseik nyilvános nyugtázása mellett hálás köszönetünket, a »Pécsi Dalárdának« nyolc tréfás darabon tiszteletteljes köszönetünket, végül pedig és különösen felejthetetlen védnökségünknek mélyen érzett és t. hó 20-án tartott választmányi ülésünkben is kimondott legmélyebb és tiszteletteljes hálás köszönetünknek a nyilvánosság előtt kifejezést adni sziveskedjék azzal, hogy: »Adjon a Mindenható minden jó ügynek hasonló önzetlen és áldozat-

— Állj — ki vagy?

— Frank, Frank! — hangzott Maggy szava és kedvese elfáradva, lélegzetéből kifogyva rohant karjaiba.

— Mi történt Maggy? Mit akarsz itt? — kiáltott Frank a legnagyobb csodálkozással.

— Beszélnem kell veled — kiáltott az.

— A »Gyik« miatt jössz?

— A »Gyik« miatt?

— Ime vedd! — szólott, kezébe nyomva a látszót. Nézz oda át; ismered azt a hajót?

— Az a »Gyik«.

— Tehát valóban! És az a csolnak — ismered a benne ülőket?

Alig irányozta Maggy a csolakra a távcsövet, midőn az ijedtségnek egy félig elnyomott kiáltása tört ki ajakán:

— Nagy Isten — a kormánynál atyám ül.

— Atyád! Ugy ő el van veszve, — szólott Frank tompán.

Maggy rosszul magyarázta e szavakat.

— Ne tégy elhamarkodva Frank, — kérte, karját nyaka körül fonva. Előbb olvasd el e levelet, melyet magammal hoztam.

— Egy levelet, kitől?

— Atyádtól. Ó Frank, még minden jóra fordulhat. Olvasd csak a levelet! A mostanig megőrzött önuralom elhagyta a leányt és könyekben tört ki.

— Atyámtól? És hogyan jutott hozzád e levél?

— Mindent el fogok mondani, de olvasd előbb! — sürgette.

A felhők eloszlottak s Frank az állomás előtt járkált fel s alá, távcsövel kezében és csak időközönként szakította meg nyugtalan járkálását, hogy figyelmesen kémlelődjék a falu felé, hol szokatlan mozgást vélt észrevenni. Csaknem minden házból világosság volt még, az emberek ide-oda jártak s egy izben a bíró háza előtt nagy csoportosulás volt észrevehető. Frank úgy gondolkozott erről a nyugtalanságról, hogy a halászok már meggyőződtek kísérletük kudarcáról és tanácskoznak, hogy mit kell tenniük, hogy elkerüljék e legújabb csínjük következményeit, mert hogy az nem marad megboszulatlanul, azt jól tudhatják.

Gúnyos mosoly játszott Frank arcán; az állomást a kéznél levő eszközök felhasználásával védelmi állapotba helyezte arra az esetre, ha a halászok oly oktalanok lennének, hogy nyílt támadást kíséreljenek meg, bár ez nyugodtabb megfontolás után alig látszott előtte valószínűnek. Zeke Konks sokkal józanabb és okosabb volt, sem hogy a halászokat egy olyan öngyilkossággal határos ostobaságra bírja; ő tudja, hogy a Mosquitó a part körül cirkál.

És minden eltelt negyedórával segély érkezhettek az állomásra. Az ágyunaszád bizonyára elindult mindjárt a vihar megszűnte után és már azóta az ut felét meg kellett tennie.

Mialatt Frank teljes figyelmét kizárólag a faluban történetekre fordította, nem vette észre, hogy egy csolnak, melyen négy ember evezett, a parthoz közeledett. Még elég benn volt a tengeren és a hullámok dióhéjként dobálták ide s tova. Frank csak akkor fordult meg, midőn az már a sziklák oltalmában levő nyugodt öbölbe érke-

kész Maecenások, mint a mi védnökségünk volt s akkor minden jó ügy sikerülni fog!

Azon reményben, hogy mélyen érzett hálánk és kötelességérzetünkéből folyó ezen helyreigazításunknak b. lapjában tért nyitni szives lesz, fogadja tekintetes Szerkesztő úr hálás köszönetünket és nagyrabecsülésünk kifejezését, melylyel maradtunk

Dárdán, 1899. évi február hó 22-én

A »dárdai polgári egyesület« választmánya és bálrendező bizottsága nevében

Kisszély N. János  
elnök.

Schmidt Vilmos  
bálrendező-bizottsági tag  
és rendes tudósító.

## TÁVIRATOK.

— **A béke megkötve.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az ellenzéki békekonferencia tegnap délután 1/2 5 órakor összeült ülésében Széll Kálmánnal valamennyi békepontozatra nézve teljes meg egyezés jött létre. A végleges egyezés szövegezésére az ellenzéki megbízottak Győry Elek, Horánszky Nándor és Tóth János tagokból álló bizottságot küldötték ki, akik ma délután két órakor jöttek össze Széll Kálmánnal a képviselőházban, hol a paktumot írásba foglalták s mind a négyen aláírták.

— **Bánffy hurcolkodik.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Bánffy báró ma megjelent a képviselőházban s a miniszteri asztala fiókjában volt irományait kiszedte és elvitte magával.

— **Hatásos flastrom.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A magyar földhitelintézet följánlotta Perczel Dezsőnek dús jövedelmű üzletigazgatói állását. Ha Perczel ezt elfogadja, visszalép a házelnöki jelöltségtől.

— **Pulszky Ágost balesete.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Pulszky Ágost a muzeum köruton egy villamos kocsiról leesett s eszméletlen állapotban vittek lakására. Homlokán két erős sebből vérzett.

— **Mozognak a köztársaság ellenségei.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Faure temetése délelőtt 10 óráig a Notre Dame templomig ért s addig semmi rendzavarás nem történt, *estére azonban nagy tüntetést várnak Párisban.*

Az antiszemita huszezer ibolyát, a royalisták ezer érmet osztottak ki a trónpretendens arcképével, ezeket azonban a rendőrség elkobozta. A hazafias liga százezer plakátot ragasztott ki Zurlinden, Coppée és Cavaignac arcképeivel.

## Szerkesztői üzenet.

**Sz. N. I.** Kivételes nőszülési engedélyt kellene szereznie; de mivel az ex-lex állapot most már hamarosan véget ér s a sorozások is megtartatnak, már nem nyerheti meg a sorozás előtt. Legjobb bevárnia az eredményt, ha beválik, bizony három évet szolgál, ha nem válik be — megházasodhatik.

## Budapesti börze.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. febr. 23.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: 9.84; későbbi szállítás: 9.58. —  
Tengeri, májusra: 4.67. — Rozs, márciusra: 8.59. —  
Zab, őszre: 5.69. —  
Az értéktőzsdén az áruk a következők: Osztrák  
hitelrészvény: 371.30. — Magyar hitelrészvény: 400.50  
— Államvasut: 362.00. —

## KIR. TÁBLAI ÉRTESEITŐ.

1899. évi február hó 20-án s köv. napjain elintéztett ügyek.

(Rövidítések magyarázata: hh. = helyben hagyva, mv. = megváltoztatva, rmv. = részben megváltoztatva, fo. = feloldva, rend. = rendkívényileg vissza, ms. = megsemmisítve, rms. = részben megsemmisítve, vu. = visszautasítva, hna. = hely nem adatott.)

### I. Polgári tanács.

Előadó: Pilch Antal.

- V. 321. Medvár Tamás — Markusits Bertalan s t. szolg. mszúnt. — hh.  
328. Szabó Mózesné s t. — ifj. Bán János s t. ing. teherment. — hh.  
357. Kanász Katalin s t. — Horváth József s t. ing. tjog. — hh.  
322. Selaf István — A cs. kir. déli vasut társaság kártérítés. — mv.

Előadó: Tóttóssy Béla.

- V. 112. Völgyi Anna — Egedi István tjog. tör. és örökösödés — hh.  
148. Galác József — Dr. Csempe Kálmán panasz. — hh.  
324. Hordós Pál s t. — Milei János végr. — hh.  
326. Heitzenreder Konrad — Rohr Erzsébet házass. felb. — hh.  
327. Köncöl Judit — Boc István házass. felb. — hh.  
352. Szász József — Timmel Erzsébet házass. felb. — hh.

zett s fölülről már nem volt látható. Ekkor megfordult és dél felé tekintett, a honnan a Mosquitó volt várható, majd ismét járkálni kezdett.

Eközben a csolnak kikötött Kitty Hawk déli partján. A tengerészek kiugrottak, a csolnakot a partra vonták és azután a faluba siettek. Kevéssel ezután Nagshead még élénkebb lett, mint volt. Világosság csillámlott fel mindenfelé, az emberek csoportosan állottak a kunyhók előtt és Zeke Konks háza előtt gyülekezett lassanként a falu egész lakossága. Még mintha hangjuk zsiyaja is eljuttott volna Frank füleihez. Csalódás lehetetlen volt; alant valami szokatlanok kell történnie és Frank aggodalmi ismét feltámadtak.

— Tehát mégis, szóló önmagához, a halászok támadásra készülnek, a dolog komoly lesz. Még nem volt éjfél és a vihar okozta késedelem miatt a Mosquitó nem igen volt várható két óra előtt. Frank tudta, hogy egy erélyes támadást négy ember nem sokáig tartóztathat fel, — ha az ágyunaszád nem érkezik meg valami csoda folytán idő előtt, úgy veszve vannak. Morris kapitány az állomás helyén csak hamurakást fog találni. A fiatal tiszt dühösen szoritotta össze fogait; nem félt a haláltól és mégis reszketett szive, midőn Maggyra gondolt.

Egy félóra telt el hiábavaló várakozásban. Nagsheadban a nyugtalanság és lármás mozgalom még folyton tartott, de Frank csodálkozására a halászok még mindig nem látszottak megállapodásra jutottaknak. Nehány ember hirtelen elvált a Zeke Konks háza előtt táborozó csoporttól és eltűnt az épület mögött, de csakhamar azután ismét láthatók lettek a sziklák között. Frank követte távcsővel minden mozdulatukat. Hatan voltak. Mihelyt a

sziklák közül kiértek, a déli tengerpart felé fordultak. Midőn Frank az épület párkányán kihajolva letekintett, meglátta az ott levő csolnakot.

Nem halászcsolnak volt, azt látta azonnal a nem hivatott tengerész is, hanem olyan, minők a kereskedő hajók fedélzetén szoktak lenni. Az emberek egyesült erővel vízre bocsátották a csolnakot, egyikőjük épen beszálott és a kormányhoz ült. Nehány pillanat alatt két társa is követte és a csolnak a parttól elindulva a nyílt tengerre haladt. A három visszamaradt egy darabig társai után nézett, azután visszamentek a faluba.

— Mit jelent ez? — kérdezte Frank csodálkozva. Távcsővét a csolnakra irányozta, majd a nyugati láthatárra és a meglepetés kiáltása röppent el ajkairól. Nehány mértföldnyire a parttól horgonyozott egy Brigg, mely csupán a »Gyik«, a csempészhajó lehetett.

Egyszerre minden világos lett előtte. A támadástól való félelme alaptalan; A felindulást a faluban és a halászok csoportosulását Zeke Konks háza előtt, a »Gyik« megérkezése okozta.

Kitty Hawktól éjszakra a part üres volt és a halászcsolnakok magasan a partra kihuzva heverték. Valószínűleg lehetlenné tette a nyugtalankodó tenger a csempészárúk partra szállítását és e miatt állottak a halászok tanácstalanul.

Mialatt Frank a csolnakot és Brigget tartotta szemmel, melyek teljes figyelmét igénybe vették, egy alak tűnt fel a sziklák között, mely futva közeledett az állomás felé, anélkül, hogy Frank észrevette volna. Csak midőn a közelben hallhatókká lettek léptei a kemény sziklán, tekintett körül és nyúlt revolvere után.

Előadó: Kaufmann Nándor.

- V. 189. Vogl testvérek hagyatéka elleni csöd. — hh.  
358. kisk. Balog Anna — Fábriánkovits Ferenc öröks. — hh.
- III. 323. Schermann József — Salter Pál bizt. végr. — rend.
347. Simon Gyula — özv. Bentső Dánielné s t. 40 forint. — mv.

Előadó: Holics Gyula.

- V. 289. Kerbolt Pál s t. — Kerbolt Mihály s t. ing. tjog. — rmv.
325. Schmidt Lőrinc s t. — Dávid Jánosné ing. tjog. — hh.

**II. Polgári tanács.**

Előadó: Röck Gyula

- V. 284. Gergő Teréz — Gergő Erzse ing. tjog. — rmv.
298. Udvari Teréz — Udvari Ferenc s t. eskü. — hh.
299. Horváth Vadász József s n. — Kotnyer Ferenc s n. szerződ. érv. — hh.
349. Nagy Julianna — Kereszturi Vendel s t. számadás. — hh.

Előadó: Graff Károly.

- III. 305. Csukás György — Csukás István tjog. bek. — hh.
312. Spitzer Sándor — Tormási György végr. — rmv.
313. Novákovits Imre s t. tjog. bek. — mv.
316. Back Károly — Borsy György végr. — rend.
336. özv. Varga Józsefné — Varga József végr. — rend.
360. Antai János s t. — néh. Schrauf János örököségi tjog. — vu
361. Spitzer Áron — Süveges Ferenc végr. — hh.
362. Németh Sándor s t. — Németh János tjog. bek. — rend.
363. Holac Adám — Ceiz Henrik s t. perfelj. — hh.
377. ifj. Nagy Antal — Pap István végr. — hh.
379. Romsovits József — Pécs József — rend.
382. Melcer Jakab — özv. Mester Józsefné végr. — rend.

Előadó: Zsabokrszky Ferenc.

- V. 356. Németh János s t. — Weltner Jakab törll. — hh.
- III. 309. Polány János — Babarcy György végr. — rmv.
310. Kir. kincstár — Bóth István végr. — mv.
337. Dr. Kaufer Jenő — Gaál József végr. — vu.
373. Gyanafalvai takarékpénztár — gróf Festetich Andor végr. — rend.
375. Sebők János — Sebők Ferenc s n. végr. — hh.
376. Spitzer Jakab — Eichert Jánosné végr. — hh.
378. M. kir. kincstár s t. — Rohonci Józsefné végr. — mv.
391. A cs. kir. szab. ált. osztrák földhitelintézet — Szenicey Ákos s t. végr. — rmv.
392. Szegzárdi talpénztár s t. — Szenicey Ákos s t. végr. — rend.
393. Feld János — Allaga Ottó igény. — rend.
397. Spiegl Albert — Koprivec Ferenc végr. — rmv.
398. Weingoldner Jakab — Mautner S. Jakab végr. — fo.

**Büntető tanács.**

Előadó: Bocz Alajos.

- V. 431. Toka Horváth János s t. lopás. — hh.
434. Sárosi Mihályné s t. — hh.
444. Reeh József s t. testi épség ell. kih. — hh.
445. Beck Miksa s t. k. t. sért. — vu.
447. Kovács Péter s t. becs. sért. — vu.
448. Nagy Józsefné s t. — stb. — vu.
449. Horváth János k. t. sért. — hh.
450. Tóth Peti Józsefné becs. sért. — vu.
451. Szabó József k. t. sért. — mv.
- III. 435. Gerő Zsigmond s t. tul. ell. kih. — mv.
436. Tragicsér Ádám s t. lopás. — rmv.
467. Szegedi János — rmv.
438. Pajtás Jakab jogt. elsaját. — hh.

Előadó: Czíglányi Béla.

- V. 271. Skoda Iván János suly. t. sért. — hh.
276. Pap Ferenc — hh.
- III. 327. Milla István — hh.
334. Horváth János s t. — hh.
407. Karosits Béla — hh.
412. Tüske Mihály — hh.
422. Emmert József s t. — rmv.

Előadó: Angyal Pál.

- V. 430. ifj. Naszvadi Imre rágalm. — hh.
452. Dervárits Ákos s t. párviadal. — hh.
- III. 421. Bari Máttyás rágalm. — hh.
457. Tolnai Mihály s n. rágalm. stb. — fo.
458. Lukács József — rmv.
433. Valter István — hh.
490. Makai Antal közszemér. ell. kih. — vu.
495. Sebestyén József s n. rágalm. — hh.
526. Kovács János — fo.

Előadó: Nábráczky Lajos.

- V. 475. Goldstein Ferenc vétkes bukás. — hh.
503. Bráda János gyilk. — rmv.
- III. 281. Berek Péter suly. t. sért. — mv.
285. Cseh János s t. szem. szab. sért. — hh.
437. Somogyi Sándor s t. k. t. sért. — hh.

Előadó: Varga Nagy István.

- V. 274. Beck József emberölés. — hh.
477. Kovács A. Ferenc s t. hamis vád. — ms.
- III. 455. ifj. Millei József sikk. — fo.
456. Mészáros Károly közcs. ell. kih. — hh.

**Elintézésre kitűzött ügyek.**

Bejelentések 1899. évi február hó 27. s köv. napjaira.

**I. Polgári tanács.**

Előadó: Püch Antal.

- V. 333. Pozsgai József — Gyurisa Mátyás s n. rendes per.
348. Moharos István — Bór Lidia házass. felb.
- III. 364. Árvai Bernát — Glaser Adolfné s t. végr.
388. Dunaföldváron elhalt Mancsi József s n. hagy. ügye.
414. Kisbáron elhalt Szalavári Ferenc hagy. ügye.
421. Kaszás Fáni s t. — özv. Kaszás Ferencné öröks.
450. Rallion Erzse — Walter Jakab végr.
466. Gerjenben elhalt özv. Gernye Andrásné hagy. ügye.

Előadó: Tóthossy Béla.

- V. 114. Burghardt Tamás — Hahn Jánosné s t. szolgalmijog elism.
177. Deutsch Sándor s t. — hg. Batthyány Strattmann Ödön 900 frt.
178. Fundák Vince — Fundák Mihály s t. végr. érvényt.
350. Egyed Viszi János — Nadrai Borbála házass. felb.
355. Mulvai József — Tóth Mari házass. felb.
400. Selymessy Sándor — Danielisz Irma házass. felb.
411. Fitt Anna — Peta Adám házass. felb.
- III. 401. Rákóci (Rozner) János — Kovács Erzse életköz. visszaállit.

Előadó: Kaufmann Nándor.

- V. 359. Skublics Imre és Mihály — Lengyel József és fia rend. per.
380. Weisz Jakab — Lutz József 1649 frt 19 kr.
254. Bloch Sámuel — Tóth Ignác s n. 153 frt 83 kr.
335. Hazai ált. bizt. társaság — Schwartz Katalin 27 frt 66 kr.
434. Marosi Anna — Sági László 500 frt.
- III. 374. Zalamegye árvaszéke — özv. Branilovics Lászlóné s t. 148 frt 97 kr.
- V. 330. Gadó Anna férj. Járányi Józsefné — Gadó József 655 frt.
331. Gadó Mária — Gadó József 715 frt.
402. Bartolics György s n. — Legin Ágoston s n. szerződ. felb.

**II. Polgári tanács.**

Előadó: Röck Gyula.

- V. 351. Bertók József — Bertók Pál szerződ. érvényt.
354. Csutorás Matild s t. — Ékes Lajos s t. ing. birt.
381. Szabó Márton Ferenc s t. — Takács Lőrinc s t. vagyon köz. msz.
418. Kovács Buli János — Kovács Buli Mihály 600 frt.

Előadó: Graff Károly.

- III. 383. Vuk József — Rozmanits Lajos s t. végr.
384. Guth Izidor — Kund Jenő végr.
387. Ries és Berkovits cég — Mautner Sándor s n. zjog. előj.
389. Nagyszébeni földhitelintézet — Somogy megye Árvaszéke s t. zjog. törll.
390. Csoma Imre s t. — Komáromi János s t. 102 frt 97 kr.
394. Horváth Mihály s n. — Herman s t. tjog.
395. Dr. Kemény Fülöp — Krányec József végr.
408. özv. Fehér Ferencné — Keresztes János
396. Kécskés Lukács s n. — Márics Teréz s t. zjog. törll.
420. Folkmann György s n. — Schönfeld András s n. zjog. előj.
436. Einfinger Kristóf s n. — Einfinger György s t. jog. bek.
437. Zab József — Antal János s n. végr.
438. Dr. Valentin Emil — K. Bárdos István s t. végr.

Előadó: Zsabokrszky Ferenc.

- III. 406. Hertelendy Béla s t. — Steiner Ignác s t. végreh.
407. Nagy Iván József — Kis Kulcsár János s t. végr.
413. Dr. Kereky Mihály — Kis Józsefné végr.

435. Fingernagel József — Fingernagel Mihály végr.
439. Abaffy Gyula — Katona József s n. végr.
442. Ifj. Csorba Ede — Bürgner Albert s n. végr.
452. Szenicey Ákos — Szenicey Ödön végr.
453. Pécsi takptár — Bürger Miksa s n. végr.

**Büntető tanács.**

Előadó: Bocz Alajos.

- V. 478. Dobraitz Mária lopás.
517. Schubert Mór s t. k. t. sért.
518. Klettner Mihály s t. becs. sért.
- III. 479. Miskovits András s t. lopás.
486. Lovrec István
489. Bakal Ferenc
494. Molnár Kati s t.
519. Krázosovits Károly s t. becs. sért. stb.
521. Bognár András s t.
524. Vlahek József lopás.
534. Botz Istvánné

Előadó: Czíglányi Béla.

- V. 275. Füzik Lajos mag. okir. ham. stb.
541. Ifj. Vörös István kétrendbeli szándékos emb. ölés kísér.
- III. 466. Kasza Antal (közép) suly. t. sért.
481. Simon János
487. Nagy György közcs. ell. kih.
488. Horváth János suly. t. sért.

Előadó: Angyal Pál.

- V. 542. Lébár Ferenc Mátyás tűzvész ok.
574. Schmidt András erősz. nemi köz.
- III. 527. Stern Ignác rágalm.
528. Stern Sándor
529. ör. Hubert János rágalm.
547. Csató Sándor anyakönyvi kih.
563. Fábrián János s t. becs. sért.
592. Schwarz Lajos rágalm.

Előadó: Nábráczky Lajos.

- V. 535. ifj. Papp József sikk.
565. Kovács Teréz (helyesen Eva) lopás.
566. Csizmadia János gyujt.
589. Dömötör Rozi szánd. emb. ölés.
600. Bujdos Imre gyilk.
- III. 615. Frank József sikk.

Előadó: Varga Nagy István.

- V. 596. id. és ifj. Kő Mihály hat. ell. erősz.
- III. 480. Kaproncai Mihályné s t. id. ingó rong.
482. Salamon István közbiztonság ell. kih.
491. Orkics László s t. id. ing. rong.
520. Szinkovits Károlyné s t. közcs. ell. kih.
523. Stern László zártörés és jogt. elsaját.
525. Márton József becs. sért. stb.

Laptulajdonos

Felelős szerkesztő

SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.

**HIRDETÉSEK.****Bérleti hirdetmény.**

A Slavoniában, Verőcze megyében fekvő vočini uradalom bérbe adja a tulajdonát képező Golenič és Lugovih pusztákat, melyek a következőkből állanak és pedig:

290 kat. hold	1207	□□	szántóföld
118 "	948	"	rét
66 "	499	"	legelő
9 "	1387	"	gyümölcsös és konyhakert
3 "	1280	"	szőlő
13 "	1003	"	udvar

és egyéb természetlen területből,

1899. szeptember hó 15-től kezdődőleg 10 évre. — A felsorolt területeken kívül még legelőnek 84 kat. hold 1277 □□ és szántóföldnek 97 kat. hold 132 □□ erdőterület kerül letarolásra és így a bérlet 181 kat. hold 1404 □□ öllel meg fog nagyobbodni. — Golenič puszta a szükséges gazdasági épületekkel és a bérlet számára szolgáló lakással el van látva, míg Lugovih pusztán új gazdasági épületek építettek. — A bérlet tárgyát képező gazdaságok Slatina állomástól mintegy 7, illetve 9 kilométernyi távolságban fekszenek. — A közelebbi bérleti feltételek az uradalmi erdőigazgatóságnál Vočín-ban (Slavoniában) betekinthetők.

kész Maecenások, mint a mi védnökségünk volt s akkor minden jó ügy sikerülni fog!

Azon reményben, hogy mélyen érzett hálánk és kötelességérzetünkéből folyó ezen helyreigazításunknak b. lapjában tért nyitni szíves lesz, fogadja tekintetes Szerkesztő úr hálás köszönetünket és nagyrabecsülésünk kifejezését, melylyel maradtunk

Dárdán, 1899. évi február hó 22-én

A »dárdai polgári egyesület« választmánya és bálrendező bizottsága nevében

Kisszély N. János  
elnök.

Schmidt Vilmos  
bálrendező-bizottsági tag  
és rendes tudósító.

## TÁVIRATOK.

— **A béke megkötve.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Az ellenzéki békekonferencia tegnap délután 1/25 órakor összeült ülésében Széll Kálmánnal valamennyi békepontozatra nézve teljes meg egyezés jött létre. A végleges egyezés szövegezésére az ellenzéki megbizottak Győry Elek, Horánszky Nándor és Tóth János tagokból álló bizottságot küldötték ki, akik ma délután két órakor jöttek össze Széll Kálmánnal a képviselőházban, hol a paktumot írásba foglalták s mind a négyen aláírták.

— **Bánffy hurcolkodik.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Bánffy báró ma megjelent a képviselőházban s a miniszteri asztala fiókjában volt irományait kiszedte és elvitte magával.

— **Hatásos flastrom.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A magyar földhitelintézet följánlotta Perczel Dezsőnek dús jövedelmű üzletigazgatói állását. Ha Perczel ezt elfogadja, visszalép a házelnöki jelöltségtől.

— **Pulszky Ágost balesete.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Pulszky Ágost a muzeum köruton egy villamos kocsiról leesett s *eszméletlen állapotban vittek lakására. Homlokán két erős sebből vérzett.*

— **Mozognak a köztársaság ellenségei.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Faure temetése délelőtt 10 óráig a Notre Dame templomig ért s addig semmi rendzavarás nem történt, *estére azonban nagy tüntetést várnak Párisban.*

Az antiszemita huszezer ibolyát, a royalisták ezer érmet osztottak ki a trónpretendens arcképével, ezeket azonban a rendőrség elkobozta. A hazafias liga száz-ezer plakátot ragasztott ki Zurlinden, Coppée és Cavaignac arcképeivel.

## Szerkesztői üzenet.

**Sz. N. I.** Kivételes nőszülési engedélyt kellene szereznie; de mivel az ex-lex állapot most már hamarosan véget ér s a sorozások is megtartatnak, már nem nyerheti meg a sorozás előtt. Legjobb bevárnia az eredményt, ha beválik, bizony három évet szolgál, ha nem válik be — megházasodhatik.

## Budapesti börze.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. febr. 23.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: 9.84; későbbi szállítás: 9.58. —  
Tengeri, májusra: 4.67. — Rozs, márciusra: 8.59. —  
Zab, őszre: 5.69. —

Az értéktőzsdén az áruk a következők: Osztrák  
hitelrészvény: 371.30. — Magyar hitelrészvény: 400.50  
— Államvasut: 362.00. —

## KIR. TÁBLAI ÉRTESTÍTŐ.

1899. évi február hó 20-án s köv. napjain elintéztett ügyek.

(Rövidítések magyarázata: hh. = helyben hagyva, mv. = megváltoztatva, rny. = részben megváltoztatva, fo. = feloldva, rend. = rendkívényileg vissza, ms. = megsemmisítve, rms. = részben megsemmisítve, vu. = visszautasítva, hna. = hely nem adatott.)

### I. Polgári tanács.

Előadó: Pilch Antal.

- V. 321. Medvár Tamás — Markusits Bertalan s t. szolg. mszunt. — hh.  
328. Szabó Mózesné s t. — ifj. Bán János s t. ing. teherment. — hh.  
357. Kanász Katalin s t. — Horváth József s t. ing. tjog. — hh.  
322. Selaf István — A cs. kir. déli vasut társaság kártérítés. — mv.

Előadó: Tóttóssy Béla.

- V. 112. Völgyi Anna — Egedi István tjog. tör. és örökösödés — hh.  
148. Galác József — Dr. Csempe Kálmán panasz. — hh.  
324. Hordós Pál s t. — Milei János végr. — hh.  
326. Heitzenreder Konrad — Rohr Erzsébet házass. felb. — hh.  
327. Köncöl Judit — Boc István házass. felb. — hh.  
352. Szász József — Timmel Erzsébet házass. felb. — hh.

zett s fölülről már nem volt látható. Ekkor megfordult és dél felé tekintett, a honnan a Mosquitó volt várható, majd ismét járkálni kezdett.

Eközben a csolnak kikötött Kitty Hawk déli partján. A tengerészek kiugrottak, a csolnakot a partra vonták és azután a faluba siettek. Kevéssel ezután Nagshead még élénkebb lett, mint volt. Világosság csillámlott fel mindenfelé, az emberek csoportosan állottak a kunyhók előtt és Zeke Konks háza előtt gyülekezett lassanként a falu egész lakossága. Még mintha hangjuk zsiyaja is eljuttott volna Frank füleihez. Csalódás lehetetlen volt; alant valami szokatlannak kell történnie és Frank aggodalmait ismét feltámadtak.

— Tehát mégis, szólt önmagához, a halászok támadásra készülnek, a dolog komoly lesz. Még nem volt éjtél és a vihar okozta késelem miatt a Mosquitó nem igen volt várható két óra előtt. Frank tudta, hogy egy erélyes támadást négy ember nem sokáig tartóztathat fel, — ha az ágyunaszád nem érkezik meg valami csoda folytán idő előtt, úgy veszve vannak. Morris kapitány az állomás helyén csak hamurakást fog találni. A fiatal tiszt dühösen szoritotta össze fogait; nem félt a haláltól és mégis reszketett szíve, midőn Maggyra gondolt.

Egy félóra telt el hiábavaló várakozásban. Nagsheadban a nyugtalanság és lármás mozgalom még folyton tartott, de Frank csodálkozására a halászok még mindig nem látszottak megállapodásra jutottaknak. Nehány ember hirtelen elvált a Zeke Konks háza előtt táborozó csoporttól és eltűnt az épület mögött, de csakhamar azután ismét láthatók lettek a sziklák között. Frank követte távcsővel minden mozdulatukat. Hatan voltak. Mihelyt a

sziklák közül kiértek, a déli tengerpart felé fordultak. Midőn Frank az épület párkányán kihajolva letekintett, meglátta az ott levő csolnakot.

Nem halászcsoznak volt, azt látta azonnal a nem hivatott tengerész is, hanem olyan, minők a kereskedő hajók fedélzetén szoktak lenni. Az emberek egyesült erővel vizre bocsátották a csolnakot, egyikőjük épen beszállott és a kormányhoz ült. Nehány pillanat alatt két társa is követte és a csolnak a parttól elindulva a nyílt tengerre haladt. A három visszamaradt egy darabig társai után nézett, azután visszamentek a faluba.

— Mit jelent ez? — kérdezte Frank csodálkozva. Távcsővét a csolnakra irányozta, majd a nyugati láthatárra és a meglepetés kiáltása röppent el ajkairól. Nehány mértföldnyire a parttól horgonyozott egy Brigg, mely csupán a »Gyik«, a csempészhajó lehetett.

Egyszerre minden világos lett előtte. A támadástól való félelme alaptalan; A felindulást a faluban és a halászok csoportosulását Zeke Konks háza előtt, a »Gyik« megérkezése okozta.

Kitty Hawktól éjszakra a part üres volt és a halászcsoznakok magasan a partra kihuzva heverték. Valószínűleg lehetlenné tette a nyugtalankodó tenger a csempészárúk partra szállítását és e miatt állottak a halászok tanácstalanul.

Mialatt Frank a csolnakot és Brigget tartotta szemmel, melyek teljes figyelmét igénybe vették, egy alak tűnt fel a sziklák között, mely futva közeledett az állomás felé, anélkül, hogy Frank észrevette volna. Csak midőn a közelben halhatókká lettek lépte a kemény sziklán, tekintett körül és nyit revolvere után.

Előadó: Kaufmann Nándor.

- V. 189. Vogl testvérek hagyatéka elleni csöd. — hh.  
358. kisk. Balog Anna — Fábiánkovits Ferenc öröks. — hh.
- III. 323. Schermann József — Salter Pál bizt. végr. — rend.
347. Simon Gyula — özv. Bentső Dánielné s t. 40 forint. — mv.

Előadó: Holics Gyula.

- V. 289. Kerbolt Pál s t. — Kerbolt Mihály s t. ing. tjog. — rmv.
325. Schmidt Lőrinc s t. — Dávid Jánosné ing. tjog. — hh.

**II. Polgári tanács.**

Előadó: Rökk Gyula

- V. 284. Gergő Teréz — Gergő Erzse ing. tjog. — rmv.
298. Udvari Teréz — Udvari Ferenc s t. eskü. — hh.
299. Horváth Vadász József s n. — Kotnyer Ferenc s n. szerződ. érv. — hh.
349. Nagy Julianna — Kereszturi Vendel s t. számadás. — hh.

Előadó: Graff Károly.

- III. 305. Csukás György — Csukás István tjog. bek. — hh.
312. Spitzer Sándor — Tormási György végr. — rmv.
313. Novákovits Imre s t. tjog. bek. — mv.
316. Back Károly — Borsy György végr. — rend.
336. özv. Varga Józsefné — Varga József végr. — rend.
360. Antal János s t. — néh. Schrauf János örökösei tjog. — vu
361. Spitzer Áron — Süveges Ferenc végr. — hh.
362. Németh Sándor s t. — Németh János tjog. bek. — rend.
363. Holac Adám — Ceiz Henrik s t. perfelj. — hh.
377. ifj. Nagy Antal — Pap István végr. — hh.
379. Romsovits József — Pécs József — rend.
382. Melcer Jakab — özv. Mester Józsefné végr. — rend.

Előadó: Zsabokrszky Ferenc.

- V. 356. Németh János s t. — Weltner Jakab törl. — hh.
- III. 309. Polányi János — Babarcy György végr. — rmv.
310. Kir. kincstár — Bóth István végr. — mv.
337. Dr. Kaufner Jenő — Gaál József végr. — vu.
373. Gyanafalvai takarékpénztár — gróf Festetich Andor végr. — rend.
375. Sebők János — Sebők Ferenc s n. végr. — hh.
376. Spitzer Jakab — Eichert Jánosné vejr. — hh.
378. M. kir. kincstár s t. — Rohonci Józsefné végr. — mv.
391. A cs. kir. szab. ált. osztrák földhitelintézet — Szenicey Ákos s t. végr. — rend.
392. Szegzárdi talpénztár s t. — Szenicey Ákos s t. végr. — rend.
393. Feld János — Allaga Ottó igény. — rend.
397. Spiegl Albert — Koprivec Ferenc végr. — rmv.
398. Weingoldner Jakab — Mautner S. Jakab végr. — fo.

**Büntető tanács.**

Előadó: Bocz Alajos.

- V. 431. Toka Horváth János s t. lopás. — hh.
434. Sárosi Mihályné s t. — hh.
441. Reeh József s t. testi épség ell. kih. — hh.
445. Beck Miksa s t. k. t. sért. — vu.
447. Kovács Péter s t. becs. sért. — vu.
448. Nagy Józsefné s t. — stb. — vu.
449. Horváth János k. t. sért. — hh.
450. Tóth Peti Józsefné becs. sért. — vu.
451. Szabó József k. t. sért. — mv.
- III. 435. Gerő Zsigmond s t. tul. ell. kih. — mv.
436. Tragicsér Ádám s t. lopás. — rmv.
467. Szegedi János — rmv.
438. Pajtás Jakab jogt. elsaját. — hh.

Előadó: Czigliányi Béla.

- V. 271. Skoda Iván János suly. t. sért. — hh.
276. Pap Ferenc — hh.
- III. 327. Milla István — hh.
334. Horváth János s t. — hh.
407. Karosits Béla — hh.
412. Tüske Mihály — hh.
422. Emmert József s t. — rmv.

Előadó: Angyal Pál.

- V. 430. ifj. Naszvadi Imre rágalm. — hh.
452. Dervárits Ákos s t. párviadal. — hh.
- III. 421. Bari Máttyás rágalm. — hh.
457. Tolnai Mihály s n. rágalm. stb. — fo.
458. Lukács József — rmv.
453. Valter István — hh.
490. Makai Antal közszemér. ell. kih. — vu.
495. Sebestyén József s n. rágalm. — hh.
526. Kovács János — fo.

Előadó: Nábráczky Lajos.

- V. 475. Goldstein Ferenc vétkes bukás. — hh.
503. Bráda János gyilk. — rmv.
- III. 281. Berek Péter suly. t. sért. — mv.
285. Cseh János s t. szem. szab. sért. — hh.
437. Somogyi Sándor s t. k. t. sért. — hh.

Előadó: Varga Nagy István.

- V. 274. Beck József emberölés. — hh.
477. Kovács A. Ferenc s t. hamis vád. — ms.
- III. 455. ifj. Millei József sikk. — fo.
456. Mészáros Károly közcs. ell. kih. — hh.

**Elintézésre kitűzött ügyek.**

Bejelentések 1899. évi február hó 27. s köv. napjaira.

**I. Polgári tanács.**

Előadó: Pülb Antal.

- V. 333. Pozsgai József — Gyurisa Mátyás s n. rendes per.
348. Moharos István — Bór Lidia házass. felb.
- III. 364. Árvai Bernát — Glaser Adolfné s t. végr.
388. Dunaföldváron elhalt Mancsi József s n. hagy. ügye.
414. Kisbáron elhalt Szalavári Ferenc hagy. ügye.
421. Kaszás Fáni s t. — özv. Kaszás Ferencné öröks.
450. Rallion Erzse — Walter Jakab végr.
466. Gerjenben elhalt özv. Gernye Andrásné hagy. ügye.

Előadó: Tóthossy Béla.

- V. 114. Burghardt Tamás — Hahn Jánosné s t. szolgalmijog elism.
177. Deutsch Sándor s t. — hg. Batthyány Strattmann Ödön 900 frt.
178. Fundák Vince — Fundák Mihály s t. végr. érvényt.
350. Egyed Viszi János — Nadrai Borbála házass. felb.
355. Mulvai József — Tóth Mari házass. felb.
400. Selymessy Sándor — Danielisz Irma házass. felb.
411. Fitt Anna — Peta Adám házass. felb.
- III. 401. Rákóci (Rožner) János — Kovács Erzse életköz. visszaállit.

Előadó: Kaufmann Nándor.

- V. 359. Skublics Imre és Mihály — Lengyel József és fia rend. per.
380. Weisz Jakab — Lutz József 1649 frt 19 kr.
254. Bloch Sámuel — Tóth Ignác s n. 153 frt 83 kr.
335. Hazai ált. bizt. társaság — Schwartz Katalin 27 frt 66 kr.
434. Marosi Anna — Ságbi László 500 frt.
- III. 374. Zalamegye árvaszéke — özv. Branilovics Lászlóné s t. 148 frt 97 kr.

Előadó: Holics Gyula.

- V. 330. Gadó Anna férj. Járányi Józsefné — Gadó József 655 frt.
331. Gadó Mária — Gadó József 715 frt.
402. Bartolics György s n. — Legin Agoston s n. szerződ. felb.

**II. Polgári tanács.**

Előadó: Rökk Gyula.

- V. 351. Bertók József — Bertók Pál szerződ. érvényt.
354. Csutorás Matild s t. — Ékes Lajos s t. ing. birt.
381. Szabó Márton Ferenc s t. — Takács Lőrinc s t. vagyon köz. msz.
418. Kovács Buli János — Kovács Buli Mihály 600 frt.

Előadó: Graff Károly.

- III. 383. Vuk József — Rozmanits Lajos s t. végr.
384. Guth Izidor — Kund Jenő végr.
387. Ries és Berkovits cég — Mautner Sándor s n. zjog. előj.
389. Nagyszabonyi földhitelintézet — Somogy megye Árvaszéke s t. zjog. törl.
390. Csoma Imre s t. — Komáromi János s t. 102 frt 97 kr.
394. Horváth Mihály s n. — Herman s t. tjog.
395. Dr. Kemény Fülöp — Krányec József végr.
408. özv. Fehér Ferencné — Keresztes János
396. Kecskés Lukács s n. — Márics Teréz s t. zjog. törl.
420. Folkmann György s n. — Schönfeld András s n. zjog. előj.
436. Einfinger Kristóf s n. — Einfinger György s t. jog. bek.
437. Zab József — Antal János s n. végr.
438. Dr. Valentin Emil — K. Bárdos István s t. végr.

Előadó: Zsabokrszky Ferenc.

- III. 406. Hertelendy Béla s t. — Steiner Ignác s t. végreh.
407. Nagy Iván József — Kis Kulcsár János s t. végr.
413. Dr. Kereky Mihály — Kis Józsefné végr.

435. Fingernagel József — Fingernagel Mihály végr.
439. Abaffy Gyula — Katona József s n. végr.
442. Ifj. Csorba Ede — Bürgner Albert s n. végr.
452. Szenicey Ákos — Szenicey Ödön végr.
453. Pécsi takptár — Bürger Miksa s n. végr.

**Büntető tanács.**

Előadó: Bocz Alajos.

- V. 478. Dobraitz Mária lopás.
517. Schubert Mór s t. k. t. sért.
518. Klettner Mihály s t. becs. sért.
- III. 479. Miskovits András s t. lopás.
486. Lovrec István
489. Bakal Ferenc
494. Molnár Kati s t.
519. Krásovits Károly s t. becs. sért. stb.
521. Bognár András s t.
524. Vlahek József lopás.
534. Botz Istvánné

Előadó: Czigliányi Béla.

- V. 275. Füzik Lajos mag. okir. ham. stb.
541. Ifj. Vörös István kétrendbeli szándékos emb. ölés kísér.
- III. 466. Kasza Antal (közép) suly. t. sért.
481. Simon János
487. Nagy György közcs. ell. kih.
488. Horváth János suly. t. sért.

Előadó: Angyal Pál.

- V. 542. Lébár Ferenc Mátyás tűzvész ok.
574. Schmidt András erősz. nemi köz.
- III. 527. Stern Ignác rágalm.
528. Stern Sándor
529. ör. Hubert János rágalm.
547. Csató Sándor anyakönyvi kih.
563. Fábián János s t. becs. sért.
592. Schwarz Lajos rágalm.

Előadó: Nábráczky Lajos.

- V. 535. ifj. Papp József sikk.
565. Kovács Teréz (helyesen Eva) lopás.
566. Csizmadia János gyujt.
589. Dömötör Rozi szánd. emb. ölés.
600. Bujdos Imre gyilk.
- III. 615. Frank József sikk.

Előadó: Varga Nagy István.

- V. 596. id. és ifj. Kő Mihály hat. ell. erősz.
- III. 480. Kaproncai Mihályné s t. id. ingó rong.
482. Salamon István közbiztonság ell. kih.
491. Orkics László s t. id. ing. rong.
520. Szinkovits Károlyné s t. közcs. ell. kih.
523. Stern László zártörés és jogt. elsaját.
525. Márton József becs. sért. stb.

Laptulajdonos

Felelős szerkesztő

SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.

**HIRDETÉSEK.****Bérleti hirdetmény.**

A Slavoniában, Verőcze megyében fekvő vočini uradalom bérbe adja a tulajdonát képező Golenič és Lugovih pusztákat, melyek a következőkből állanak és pedig:

290 kat. hold	1207	□□	szántóföld
118	948	"	rét
66	499	"	legelő
9	1387	"	gyümölcsös és konyhakert
3	1280	"	szőlő
13	1003	"	udvar
és egyéb terméketlen területből,			

1899. szeptember hó 15-től kezdődőleg 10 évre. — A felsorolt területeken kívül még legelőnek 84 kat. hold 1277 □□ és szántóföldnek 97 kat. hold 132 □□ erdőterület kerül letarolásra és így a bérlet 181 kat. hold 1404 □□ öllel meg fog nagyobbodni. — Golenič pusztá a szükséges gazdasági épületekkel és a bérlet számára szolgáló lakással el van látva, míg Lugovih pusztán új gazdasági épületek építtetnek. — A bérlet tárgyát képező gazdaságok Slatina állomástól mintegy 7, illetve 9 kilométernyi távolságban fekszenek. — A közelebbi bérleti feltételek az uradalmi erdőigazgatóságnál Vočín-ban (Slavoniában) betekintheők.

1372. sz.

1899.

**Árverési hirdetmény.**

A pécsi kir. törvszék mint telekvi hatóság közhírré teszi, hogy özvegy Fischer Krisztina pécsi lakos végrehajthatónak, Weismann Jánosné pécsi lakos végrehajtást szenvedő elleni 120 forint tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. jbiróság területén lévő, Pécs szab. kir. város határában fekvő, a pécsi 2531. sz. betétben I. 1—3. sorsz. a. felvett ingatlanokból, 30. ö. i. sz. házból, udvartér és kertből Bieber Alojzia Weismann Jánosné  $\frac{1}{2}$ -rész jutalékára 1319 frt becsárban, mégis a pécsi 2532. sz. betétben I. 1—2. sorsz. a. felvett szántóföldekre az 1881. évi 60. t. c. 156. §-a alapján egészben 282 frt becsárban, mint kikiáltási árban az árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1899. évi május hó 5-ik napján d. e. 10 órakor a kir. törvszék árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 131 frt 90 krt és 28 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1881: nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX. t. cz. 176. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvszék mint tlkvi hatóság, 1899. évi február hó 5-én.

**Bogyay Pongrác,**  
kir. törvszéki bíró.



**Hirdetések jutányos  
áron vétetnek föl ki-  
adóhivatalunkban.**

4347. szám.

1899.

**HIRDETMÉNY.**

A város tulajdonát képező 7684/1. h. r. sz.

**3 $\frac{1}{2}$  cat. hold nagyságu földek**

1899. évi november hó 1-től számított 10 évre nyilvános árverésen haszonbérbe adatnak.

Fölvivatnak tehát haszonbérelni kívánók, hogy 20 frt bánatpénzzel fölszerelt zárt ajánlataikat **legkésőbb március hó 14-én déli 12 óráig a polgármesteri hivatalnál** nyújtsák be, vagy 1899. évi március hó 15-én d. e. 9 órakor a **gazdasági tanácsteremben** megtartandó nyilvános szóbeli árverésen vegyenek részt.

Az árverési föltételek **Herbert János** gazdasági tanácsnoknál betekintheők.

Pécsett, 1899. február hó 17.

**A város tanácsa.**

4856. sz.

Alisp. 1899.

**Verseny tárgyalási hirdetmény!**

A szászvár—mágoesi törvényhatósági közut Bikal—Mágoes közti szakaszából 3065 folyó méter hosszú résznek 28.985 frt 90 kr. költséggel előirányzott

**Építési munkálataira**

nézve ezek biztosítása iránt 1899. évi március hó 4-én d. e. 10 órakor **hivatalos helyiségben** zárt ajánlatok útján **verseny tárgyalást** tartok.

Fölvivom vállalkozni ójajtókat, hogy 1 koronás bélyeggel ellátandó sajátkezüleg aláírt szabályszerű ajánlataikat, melyekben az árendemény, esetleg árföl-emelés százalékokban betűkkel és számokkal kiírandó, az előirányzati költségösszeg után számított 5% óvadékképes bánatpénzzel (értékpapirral) fölszerelve, **legkésőbb** a verseny tárgyalás kezdetéig **Koszits Kámill vármegyei főjegyzőnél** (szék-ház, I. emelet) adják be.

Az építési munkálatokra vonatkozó műszaki műveletek a **kir. államépítészeti hivatalnál** (Mária-utca) a hivatalos órákban betekintheők.

Pécsett, 1899. évi február hó 21-én.

**Trixler Károly**  
Baranyavármegye alispánja.

**ZSOLNAY IMRE**

butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

**Pécsett, Ferenciek-utca 11. szám.**

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó-, dísz- és ebédlő szobák**, mindennemű **fa-, vas- és kárpitozott butorok, képek, tükrök, függönyök, függönytartók és Thonet-székek** szabott gyári árák mellett.

Abban a l. elyzetben vagyok, hogy **butorvásárlások** nálam is oly **ju-tányosan** eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.

(A pécsi edénygyár-raktár ugyanott.)